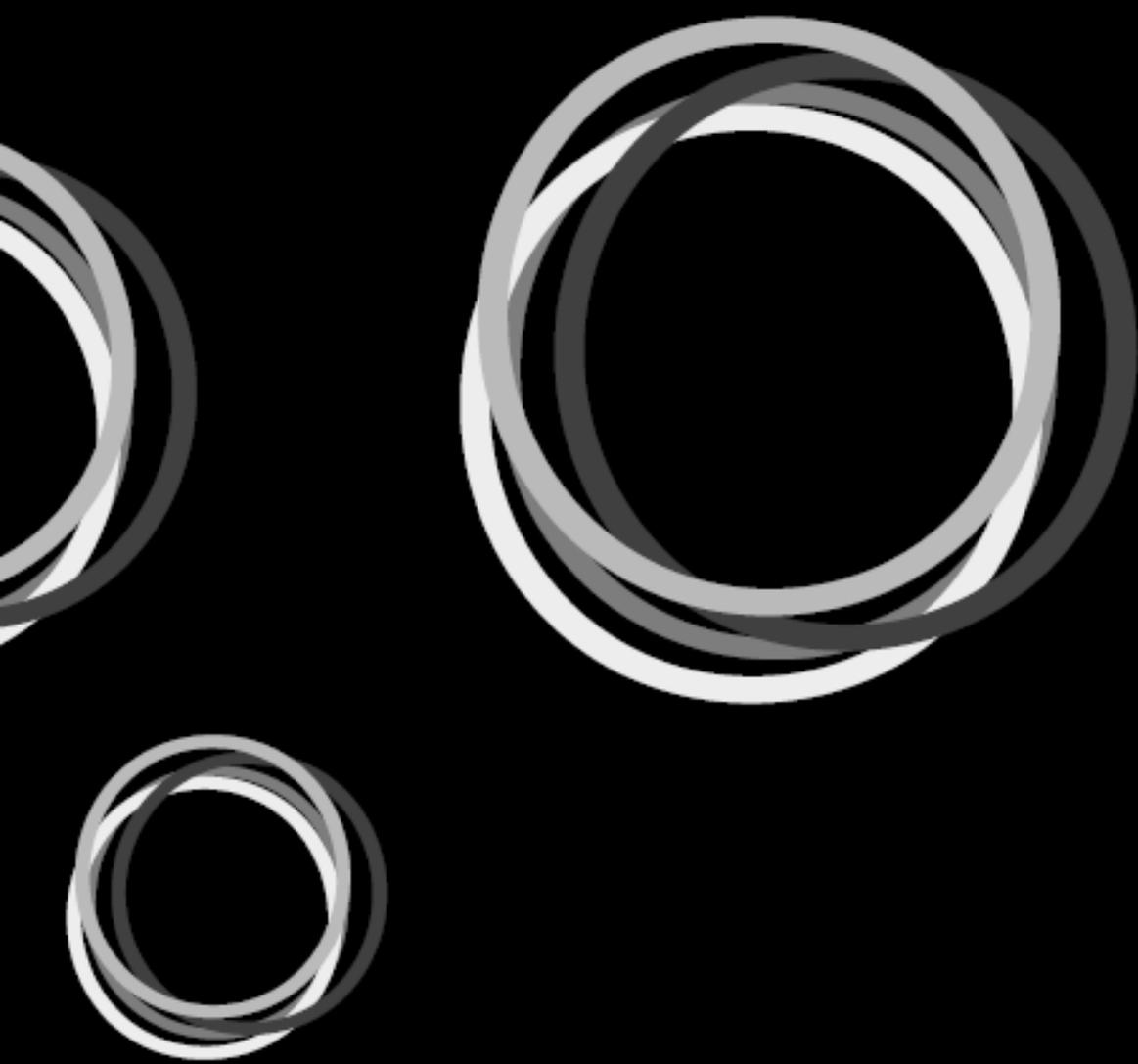


COPEAM

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2013-2014





Conférence Permanente de l'Audiovisuel Méditerranéen  
 المؤتمر الدائم للوسائط السمعية و البصرية في حوض البحر الابيض المتوسط  
 Permanent Conference of Mediterranean Audiovisual Operators

*Le scénario régional actuel impose de repenser la coopération en Méditerranée, et le concept même de « Méditerranée ».*

*L'interdépendance entre l'Europe, les pays voisins de la rive sud et ceux du Golfe nous dessine l'image d'une Méditerranée étendue, d'un espace géographique, démographique, économique, social et culturel immense.*

*Dans ce nouveau paysage, les processus de démocratisation qui sont en cours dans la plupart des pays de la région méditerranéenne favorisent de plus en plus l'émergence de la « voix » des peuples, des citoyens qui exigent une place active dans ces transformations.*

*Dès lors, il s'avère nécessaire de mettre en œuvre de nouveaux dispositifs de dialogue, de nouveaux outils de coopération qui soient capables de répondre aux exigences actuelles de la société civile et notamment de la jeunesse.*

*Face à ce contexte, les médias ont à jouer un rôle incontournable et essentiel, en adaptant leur façon de produire l'information à tous ces besoins émergents, aux nouveaux tissus sociaux multiculturels, tout en facilitant la compréhension mutuelle et en assurant le pluralisme d'expression à tous les niveaux de la société. Ils doivent relever les défis posés par les nouvelles technologies, le multimédia, Internet, et investir davantage dans la formation des nouvelles générations de professionnels et des femmes.*



# INSTITUTIONS

## UpM

### Les projets-phare de la COPEAM présentés à la Commission Culture de l'Union pour la Méditerranée

Rome, 15 novembre 2013

Lors de la réunion de la Commission Culture de l'Assemblée Parlementaire de l'UpM du 15 novembre 2013, au Palais Montecitorio à Rome, le Président de la COPEAM a présenté la mission, les objectifs et les projets clé de l'Association.

A la présence, entre autres, de Claudio Cortese, Vice-secrétaire Général de l'UpM et Khalid Chaouki, Président de la Commission Culture et promoteur de cette audition - Mathieu Gallet est intervenu au cours de la première session « Echange de vues sur les médias, le cinéma, la TV et les productions artistiques : la Méditerranée comme foyer d'une culture inclusive » en illustrant le rôle de l'Association dans la promotion de l'Audiovisuel en Méditerranée, grâce à la force de son réseau et à la qualité des activités menées en son sein.

Il a ainsi porté des initiatives concrètes de coopération telles que Med-Mem, Terramed Plus et Jousour qui, toutes bénéficiaires d'un soutien de l'UE, doivent leur succès à des partenariats d'exception, réunissant plusieurs organismes des deux côtés de la Région, et méritent, en conséquence, une attention spéciale des Institutions telles

que l'UpM pour leur avenir et leur durabilité en termes de soutien politique, appui financier et visibilité.

## UNESCO

### La COPEAM continue son travail sur l'égalité des genres dans les médias

Au cours de l'année 2013, alors que la production du rapport final sur les résultats de la mise en œuvre des Indicateurs des Genres pour les Médias de l'UNESCO était en cours, la COPEAM a été invitée à partager son expérience sur cette question à deux occasions : lors d'un atelier sur les GSIM à la télévision algérienne EPTV et d'une conférence organisée à Pristina par le *Women Media Center*.

En décembre 2013, la COPEAM a également pris part au Forum Mondial Femmes et Médias de l'UNESCO. Ce forum a réuni à Bangkok plus de 200 délégués provenant de 80 pays, parmi lesquels les représentants d'Unions de radiodiffuseurs du monde entier.

Les débats sur l'intégration des questions des genres dans les médias, notamment ceux de service public, ont constitué la base pour la création d'une Alliance Mondiale Genres et Médias (GAMG). Composée de représentants des organisations des médias, de décideurs politiques, de représentants de la société civile, d'agences de développement, son objectif est d'atteindre, à travers un plan d'action spécifique, l'égalité des genres au niveau des politiques et des contenus, ainsi que de promouvoir le dialogue des citoyens au sein des médias comme un moyen d'assurer la liberté d'expression des femmes, l'autonomisation et la pleine participation à la société.

Cela représente un suivi remarquable à l'un des soucis majeurs exprimés dans la Déclaration de Beijing et dans le Programme d'action « Femmes et diagnostic des médias ».

D'ultérieures activités sont à l'étude au sein de la COPEAM dans le cadre du plan d'action de l'Alliance.

Réunion de la Commission Culture de l'Assemblée Parlementaire de l'UpM au Palais Montecitorio

2





Forum Mondial  
Femmes et Médias de  
l'UNESCO à Bangkok

## CDSU

### EUROMED AUDIOVISUEL III

#### Unité d'Appui au Renforcement des Capacités (CDSU) Collecte de données sur les marchés de 9 pays Sud méditerranéens

L'amélioration de la compréhension et le renforcement des marchés cinématographiques et audiovisuels de 9 pays de la Méditerranée (Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine et Tunisie) est l'une des actions conduites par le CDSU dans le cadre du Programme de l'UE Euromed Audiovisuel III.

Ce projet a été mis en place grâce à une coopération avec l'Observatoire Européen de l'Audiovisuel, que la COPEAM a rejoint en novembre 2013 devenant membre du Comité Consultatif. Le but est d'identifier les sources régulières de l'information, publiques ou privées, couvrant des domaines variés (film, télévision, vidéo, capacités de production, infrastructures de distribution, piratage audiovisuel et politiques publiques de financement), entamer un processus de collecte de données indispensable à la structuration et au développement des marchés concernés, apporter un appui technique aux administrations et aux secteurs professionnels cinématographique et audiovisuel de la Méditerranée en les sensibilisant à la collecte de données statistiques, identifier les possibilités de durabilité d'un tel processus.

Sur cette base, la 1<sup>re</sup> réunion du groupe d'experts s'est tenue à Tunis, les 23 et 24 septembre 2013, au siège de l'ASBU, où les représentants des réseaux partenaires du Programme – ASBU, COPEAM et UER – avec ceux de l'ITU, WIPO et l'Institut de Statistiques de l'UNESCO, ont adopté des conclusions favorables à la création d'un observatoire sud-méditerranéen de l'audiovisuel qui recueillerait et diffuserait des données sur la télévision et les services audiovisuels à la demande, tout en soulignant l'importance de la transparence du secteur audiovisuel en tant qu'élément constitutif de la démocratie, du développement social et économique, y compris la création d'emplois et la promotion de la diversité culturelle.

## CoE

### La COPEAM rejoint le Comité consultatif de l'Observatoire européen de l'audiovisuel

Strasbourg, novembre 2013

Le 7 novembre 2013, le Comité exécutif de l'Observatoire européen de l'audiovisuel, réuni à Strasbourg, a approuvé l'adhésion de la COPEAM au Comité consultatif de cet Organisme du Conseil de l'Europe, réunissant les représentants de 36 organisations professionnelles actives dans différents secteurs en rapport avec les médias.

« Il s'agit de la première évolution positive découlant de notre implication dans le projet de collecte de données lancé par le programme Euromed Audiovisuel de l'Union européenne » a déclaré la Directrice exécutive de l'Observatoire, Susanne Nikoltchev, reconnaissant le rôle que la COPEAM a joué en tant que facilitateur de la collaboration instaurée avec l'ASBU et les radiodiffuseurs publics de la région de la Méditerranée du Sud. Une coopération qui, selon la volonté de tous les acteurs mentionnés –



**Mathieu Gallet**,  
Président de la  
COPEAM et de l'INA  
**Mathieu Fournet**,  
Responsable des  
affaires internationales  
de l'INA



## INSTITUTIONS

Observatoire, ASBU, COPEAM, conjointement à l'UER – vise à atteindre un objectif commun : la création d'un observatoire méditerranéen des médias, dont une première structure serait accueillie par l'ASBU, à Tunis, à moyen terme.

### FAL

#### La COPEAM pour le Prix du journalisme méditerranéen 2013

Londres, 23 octobre 2013

La COPEAM, en tant que partenaire média du Prix du Journalisme Méditerranéen de la Fondation Anna Lindh et membre du jury international, a participé à la sélection des œuvres gagnantes de la 7<sup>e</sup> édition de ce prix. Cette année, la cérémonie de remise a eu lieu au siège de la Fondation Thomson Reuters à Londres, le 23 octobre 2013. Les lauréats, annoncés par le jury présidé par le célèbre journaliste télévisé Tim Sebastian, sont:

#### Catégorie Presse et reconnaissance du Jury comme œuvre remarquable

Rania Abouzeid, Liban « Un drapeau noir et une tasse de café » - New Yorker

#### Prix Nouveaux Médias

Pauline Beugnies, France « Sout El Shabab / La voix des jeunes »

Mairav Zonszein, Israël, a également reçu une mention dans cette catégorie

#### Prix Radio

Hayam Hassan, Palestine « Esclavage en Mauritanie » - BBC

#### Prix Télévision

Leila Ghandi, Maroc « Leila Ghandi en Palestine » - 2M

#### Prix spécial pour « Arts for Democracy and Social change »

Basma Atassi, Syrie « Dessiner l'espoir en Syrie » - Al Jazeera Anglais



Leila Ghandi primée par Pier Luigi Malesani, Secrétaire Général COPEAM, au Prix du Journalisme Méditerranéen de la FAL

### UNAOC

#### COPEAM pour le Festival Plural+ 2013

Pour la 4<sup>e</sup> année, la COPEAM est partenaire média de l'Alliance des Civilisations des Nations Unies pour l'édition 2013 du festival Plural+. L'initiative, organisée par l'UNAOC en collaboration avec l'Organisation Internationale pour les Migrations et d'autres partenaires internationaux, est dédiée aux vidéos de jeunes qui explorent les questions liées à la migration et à la diversité.

Cette année, Plural+ a reçu plus de 250 vidéos de 71 pays. 25 vidéos ont été sélectionnées pour les prix.

La cérémonie de remise des prix a eu lieu au Paley Center for Media le 5 décembre 2013, à New York.

Le prix spécial COPEAM a été attribué à la vidéo « Diversity » avec la motivation suivante :

*Cette vidéo a été retenue par la COPEAM pour la créativité montrée par l'auteur, Bernhard Wenger, à traiter les thèmes de la diversité et de l'internationalité que l'on retrouve dans toutes nos actions, dans notre nourriture, dans nos vêtements, dans notre quotidien, mais que l'on refuse quand cela concerne l'être humain. L'angle adopté a été jugé très particulier, en raison de sa capacité à égaler l'efficacité d'une campagne publicitaire télé.*

# ÉVÉNEMENTS

## COPEAM au Prix Italia 2013

Encore une fois, la COPEAM a renouvelé sa participation à la dernière édition du Prix Italia à travers l'organisation d'une rencontre à la présence, entre autres, de Anna Maria Tarantola, Présidente de la RAI. La session était dédiée aux principaux résultats atteints par l'Association en 2013 et aux activités planifiées pour le proche futur, tout en regardant aux défis majeurs auxquels la coopération audiovisuelle doit faire face et aux changements qui intéressent le secteur des médias et, en particulier, le service public.

Un focus spécial a été consacré aux coproductions télé et radio réalisées au sein du réseau ; à cette occasion, la 4<sup>e</sup> édition d'Inter-Rives, une série de documentaires télé promue par la COPEAM et l'ASBU et dédiée aux valeurs du sports, a été officiellement lancée. Pour ce qui est de la radio, la nouvelle coproduction « Parcs Marins de la Méditerranée » a été présentée : une série qui réunit 12 radios publiques pour raconter les aires marines protégées de notre mer. Enfin, les activités menées par la COPEAM sur l'égalité des genres dans les médias ont été abordées.

Dans le même cadre, le docu-mag « La vallée du Jourdan et les mouches maudites » de la série Joussour – la coproduction transfrontalière sur les bonnes pratiques environnementales dans les régions côtières - a gagné le Prix Spécial « Expo 2015 : Nourrir la planète, énergie pour la vie ».

## La réunion Tripartite

*Cagliari, 24 mars 2013*

*Tunis, 9 décembre 2013*

Les représentants des trois réseaux ASBU, UER et COPEAM se sont retrouvés à deux occasions en 2013 : à Cagliari au mois de mars, lors de la 20<sup>e</sup> Conférence annuelle de la COPEAM, et puis à Tunis en décembre dernier, dans le cadre de la 33<sup>e</sup> Assemblée Générale de l'ASBU.

Cette rencontre trilatérale constitue une opportunité régulière d'échange entre ces Unions autour des différents projets et des initiatives conjointes, avec un focus particulier sur les activités de formation et de coproduction, permettant ainsi de faire un bilan périodique des actions en cours et d'explorer les possibilités de coopération à venir.



Rencontre COPEAM  
au Prix Italia 2013



Les Éboueurs de la Méditerranée : bénévoles au travail sur une plage d'Alger

### COPEAM à la Fiera del Levante

*Bari, 18 septembre 2013*

« Le rôle des associations internationales dans le secteur audiovisuel comme vecteur de développement dans l'espace euro-méditerranéen » a été le thème de la conférence organisée par la COPEAM dans le cadre de la 77<sup>e</sup> édition de la Fiera del Levante : un événement d'envergure mondiale se déroulant annuellement en Italie et regroupant pays et cultures de toute la planète, lors duquel la COPEAM a pu présenter son approche à la coopération à travers ses projets phare : Terramed Plus, Joussour, Med-Mem et Inter-Rives.

### Les Éboueurs de la Méditerranée

Le 25 mai 2013, à l'initiative de la Radio algérienne (EPRS), la Commission Radio de la COPEAM a coordonné l'organisation de la première édition des Éboueurs de la Méditerranée : un événement euro-méditerranéen médiatique

et écologique qui a mobilisé des bénévoles de 4 pays de la Région (Croatie, Roumanie, France, Algérie), pour participer à une opération simultanée de nettoyage de leurs littoraux.

La radio publique croate (HRT), la radio roumaine (Radio Constanta), l'ensemble du réseau France Bleu Sud Méditerranée et France Bleu RCFM (Corse), aux côtés de l'EPRS, ont mis en place, avec le soutien d'associations de protection de l'environnement, des émissions spéciales de sensibilisation aux questions liées à l'écologie.

L'engagement des radios membres de la COPEAM, qui ont assuré la couverture radiophonique de cette opération, a ainsi permis d'informer les auditeurs sur les enjeux environnementaux en Méditerranée, d'éduquer les citoyens aux thématiques écologiques, et de diffuser au grand public de la Région les résultats de cette opération novatrice qui s'est déroulée des côtes de l'Algérie jusqu'aux plages croates, en passant par la Mer Noire, la Corse et tout le midi français.

La 2<sup>e</sup> édition méditerranéenne aura lieu le samedi 24 mai 2014.

# FORMATION

## Partenaires du projet

Université de Rome  
*La Sapienza*  
Italie  
RAI - Italie  
COPEAM  
Financé par le  
Ministère  
des Affaires  
Etrangères italien

## Vers un service public libyen de radiotélévision

La COPEAM est promotrice, en collaboration avec l'Université *La Sapienza* de Rome et la RAI-Radiotelevisione Italiana, d'un cours de formation pour journalistes et opérateurs du Libyan National Channel, qui s'est tenu à Rome du 19 février au 7 mars 2014 grâce à un financement du Ministère des Affaires Etrangères italien.

Pendant trois semaines, 13 professionnels en provenance de différentes stations régionales de la chaîne libyenne ont eu l'occasion d'approfondir leurs connaissances et compétences dans le secteur des médias de service public.

Les journées de formation se sont développées en sessions théoriques et activités pratiques. Des experts, souvent des journalistes et des directeurs de département de la RAI, ont offert une vision d'ensemble du panorama et des

enjeux du système médiatique public, avec un focus sur l'exemple de la RAI. Parmi les thématiques abordées, la formation des journalistes, le fonctionnement des rédactions télé et radio, la gestion de débats politiques, le marketing télévisé, les médias numériques, l'importance stratégique des archives.

Des visites aux studios et rédactions de la RAI ont enrichi le parcours de formation, permettant aux participants d'assister, entre autres, à l'enregistrement d'un journal télévisé. De plus, *La Sapienza* a accueilli les journalistes libyens lors de l'enregistrement de son journal radio, en diffusant leurs interventions.

Le site internet dédié au projet [www.libyantv-training.org](http://www.libyantv-training.org) représente une vitrine des activités de cette formation, ainsi qu'une opportunité pour les participants de donner visibilité aux produits réalisés tout au long du cours.

Le groupe de journalistes libyens lors d'une des journées de formation





## FORMATION

**Mustapha Bennabi**  
EPTV - Vice-Président  
de la COPEAM  
**Nicola Caligiore**  
Vice-Secrétaire Général  
de la COPEAM  
**Paola Parri**  
Coordinatrice COPEAM



### FORUM DE LA COPEAM

**Organismes  
impliqués**

ALBA - Liban  
EPRS - Algérie  
EPTV - Algérie  
ESJ-Pro - France  
HRT - Croatie  
INA - France  
Radio Tunisienne  
Tunisie  
RTSH - Albanie  
SNRT - Maroc  
SOREAD 2M - Maroc

### 2<sup>e</sup> Forum de la COPEAM : Formation - Médias - Méditerranée

Ankara, 17-18 mars 2014

Après le succès de la première édition et suite aux recommandations des membres de la Commission Formation de la COPEAM, le deuxième Forum Formation - Médias - Méditerranée a eu lieu à Ankara les 17 et 18 mars 2014, organisé par l'Association en collaboration avec le Département de Formation de la TRT - Turkish Radio and Television.

Le thème de cette année étant « La formation : levier stratégique de performance durable », des experts du secteur ainsi que du domaine des ressources humaines se sont succédés lors de trois sessions - théoriques et pratiques - dédiées respectivement au positionnement de la formation comme outil stratégique, à son rôle d'accompagnement au changement, et à l'évaluation de l'impact de la formation. En clôture du Forum, une réunion de la Commission Formation a été organisée, afin de dresser le bilan de cette deuxième édition et de faire le point sur ses activités, en vue de la Conférence annuelle de la COPEAM.

### Balkans' Memory: un 2013 enrichissant

Au cours de l'année 2013, deux séminaires de formation ont été organisés dans le cadre du projet Balkans' Memory, cofinancé par la Commission européenne et visant à la sauvegarde et à la valorisation du patrimoine audiovisuel de la région des Balkans.

La numérisation des archives et la gestion des médias numériques étaient au cœur de la rencontre organisée en collaboration avec la Cinémathèque yougoslave de Belgrade, tandis qu'à Podgorica, lors du dernier séminaire tenu en partenariat avec la Cinémathèque du Monténégro et la RTCG, 28 professionnels en provenance de 16 organismes des pays cible ont abordé les aspects juridiques concernant l'exploitation des œuvres cinématographiques et audiovisuelles, y compris les modalités de libération des droits.

Ces cours théoriques ont été enrichis par des visites des sites d'archivage audiovisuel in loco et par des projections de films restaurés.

### BALKANS' MEMORY

**Partenaires**

Ina Expert  
Chef de file - France  
AQSHF Central State  
Film Archive in Tirana  
Albanie  
COPEAM  
HAVC Croatian  
Audiovisual Centre  
Croatie



Le groupe de participants lors d'une des journées de formation du Forum

# PRODUITS AUDIOVISUELS

## INTER-RIVES 4

Organisé par  
ASBU  
COPEAM

### Coproducteurs

RAI - Italie  
RTVE - Espagne  
RTSI - Suisse  
ERTU - Egypte  
EPTV - Algérie  
PBC - Palestine  
PBS - Malte  
RTSH - Albanie  
RTVSLO - Slovénie  
SNRT - Maroc  
TéléLiban - Liban  
Télévision Tunisienne  
Tunisie  
Bahrain Television  
Bahreïn

## Inter-Rives 4 : Sports sans frontières

La 4<sup>e</sup> édition de la coproduction télé « Inter-Rives » a été récemment lancée par la COPEAM et l'ASBU et sera dédiée au thème du sport et des valeurs qu'il véhicule.

Plus de 10 chaînes de télévision, provenant de l'Europe et de pays arabes, participeront à cette édition intitulée « Sports sans frontières », qui mènera à la réalisation d'une série de documentaires de 13 minutes chacun sur la thématique choisie. Les réalisateurs impliqués travailleront de concert avec une équipe de coordination dans le cadre de deux ateliers de coproduction, dont le premier se tiendra à Tunis les 15 et 16 avril 2014. Tous les documentaires seront finalement mis à disposition des partenaires pour une diffusion sur les antennes respectives. La dimension transnationale du projet et les grandes possibilités de dissémination de la série font encore une fois de la formule « Inter-Rives » un véritable instrument de dialogue interculturel.

Pour la première fois, un prix a été prévu pour le meilleur documentaire produit dans ce cadre.

## PARCS MARINS DE LA MÉDITERRANÉE

Production exécutive  
France Bleu RCFM

### Radios partenaires

ENRS - Algérie  
HRT - Croatie  
PBC - Palestine  
Radio France  
Radio Tunisienne  
RAI - Italie  
RNE - Espagne  
RTSH - Albanie  
RTVSLO - Slovénie  
SNRT - Maroc  
SRR - Roumanie  
TRT - Turquie

## Coproductions Radio Parcs Marins de la Méditerranée

Parcs Marins de la Méditerranée est la 5<sup>e</sup> et nouvelle série radiophonique mise en œuvre par la Commission Radio de la COPEAM.

Elle réunit 12 radios publiques méditerranéennes pour faire découvrir, à l'échelle régionale, les aires marines protégées de leurs pays, témoigner

de la dimension humaine de ces écosystèmes et sensibiliser le grand public aux enjeux de ce patrimoine naturel et culturel d'exception partagé des deux côtés de la Méditerranée.

Soutenue par l'Agence des Aires Marines Protégées, la coproduction a été officiellement lancée les 24 et 25 octobre 2013 dans le cadre de l'IMPAC 3 (Congrès International des Aires Marines Protégées) à Marseille. Un second atelier a eu lieu début février à Madrid, à l'invitation de la RTVE et de la Radio Nacional de España. Cette rencontre de coordination a permis une écoute collective des premiers éléments sonores fournis par les coproducteurs et les ajustements éditoriaux nécessaires au bon déroulement de la coproduction.

## Kantara : Une autre idée de la Méditerranée

Le magazine radiophonique hebdomadaire en langue française, dont l'équipe continue de se renouveler progressivement, est rentré dans sa 14<sup>e</sup> année lors du lancement de la saison 2013/2014. Chaque semaine, pour garantir un programme radiophonique qui reflète les diversités méditerranéennes, Kantara traite une actualité riche et variée en 6 reportages - chacun réalisé par les journalistes dans leur propre pays - alternant réguliè-

## KANTARA

### Partenaires

France Bleu RCFM  
France  
Chaîne Inter - SNRT  
Maroc  
Alger Chaîne 3  
Algérie  
Radio Le Caire  
Egypte  
Radio Tunis Chaîne  
Internationale  
Tunisie  
Radio Exterior de  
Españña  
Espagne

### Diffusion

Chaîne Inter  
dimanche à 12h  
Alger Chaîne 3  
dimanche à 22h  
RTCI  
vendredi à 17h  
Radio le Caire  
dimanche à 21h  
Radio Exterior de  
Españña  
samedi à 19h et  
dimanche à minuit  
FB Frecuencia Mora  
samedi  
et lundi à 13h,  
mardi à 20h

Le groupe de journalistes radio lors du deuxième atelier de coproduction à la RNE - Espagne



L'équipe de  
Mediterradio



rement avec des émissions spéciales dédiées à des thématiques ponctuelles comme la journée de la femme ou les Universités de la Méditerranée.

**MEDITERRADIO**

**Partenaires**

- France Bleu RCFM  
France
- Radio Rai Sicilia  
Italie
- Radio Rai Sardegna  
Italie

**Partenaires associés**

- PBS Malte
- RTCI Tunisie

**Diffusion**

- France Bleu RCFM,  
Rai Sardegna  
et Rai Sicilia
- Chaque vendredi  
à 14h30

**Mediterradio :  
L'hebdomadaire des  
3 îles de la Méditerranée**

Grâce à sa solidité éditoriale et son innovation linguistique, la nouvelle formule de Mediterradio - lancé à l'automne 2012 - a su trouver son public et convaincre ses partenaires, comme en témoigne la signature d'une convention sans précédent entre les Présidents de Radio France et de la RAI en mars 2013.

Fort de cette alliance radiophonique à succès, le magazine - qui unit les rédactions corse, sarde et sicilienne - continue d'innover en s'ouvrant, dès 2014, à l'île de Malte (PBS) et à la Tunisie (RTCI), qui interviennent tous les mois par alternance, toujours en italien et en corse.

**Terramed Plus :  
un regard vers le futur**

Pendant 34 mois, sept télévisions publiques du pourtour méditerranéen ont travaillé en étroite collaboration afin de contribuer à une majeure circulation des œuvres audiovisuelles et au développement d'une audience régionale, ces objectifs étant au cœur du Programme Euromed Audiovisuel III, qui a cofinancé cette initiative.

Pendant deux saisons, Terramed Plus a proposé - à travers les chaînes satellitaires et numériques Raimed et Rainews24 - une vitrine promotionnelle hebdomadaire des programmes diffusés par les télévisions partenaires, dressant ainsi un portrait de la Méditerranée sous forme d'une programmation-mosaïque partagée.

Terramed Plus est maintenant la première plateforme web de vidéo à la demande qui offre gratuitement, en streaming, des documentaires, des séries et des films méditerranéens, sous-titrés en arabe, en français et en anglais. Les visiteurs de [www.terramedplus.tv](http://www.terramedplus.tv), de plus en plus nombreux au fur et à mesure que la plateforme s'enrichit de nouveaux contenus, ont ainsi la possibilité, avec un simple clic, de se plonger dans les histoires et les cultures de la Méditerranée.

Au delà des résultats quantitatifs, cette initiative présente des aspects fort innovants, éditoriaux et technologiques. Grâce aux synergies développées entre tous les partenaires, un système de travail coopératif a été mis en place, favorisant ainsi la mise en réseau et l'échange de savoir-faire entre les professionnels de la Région. Le prochain défi pour les partenaires du

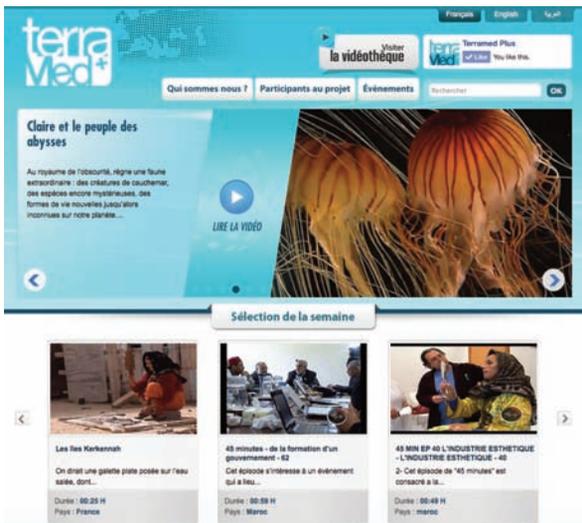
**TERRAMED PLUS**

**Partenaires**

- RAI  
*Chef de file* - Italie
- ARTE France  
France
- COPEAM
- EPTV - Algérie
- France Télévisions  
France
- RTVE - Espagne
- SNRT - Maroc
- Skylogic - Italie

**Partenaires associés**

- TéléLiban - Liban



La page d'accueil de [www.terramedplus.tv](http://www.terramedplus.tv)

## PRODUITS AUDIOVISUELS



projet est de poursuivre cette expérience au delà du financement européen et d'explorer toutes les opportunités pour assurer la pérennisation de la plateforme web.

### JOUSSOUR

#### Partenaires

COPEAM

*Chef de file*

ASBU

PBS - Malte

RAI - Italie

#### Partenaires associés

UER

### Joussour : Une clôture pétillante Programme IEVP CT Bassin Maritime Méditerranée

Le projet Joussour s'est officiellement clôturé en décembre 2013. Ces 28 mois de coopération dans le domaine de la coproduction télévisuelle ont été couronnés par un nombre d'événements promotionnels à succès.

La série de 12 docu-mags dédiés aux défis environnementaux dans le bassin maritime méditerranéen a été déjà diffusée, dès son achèvement, sur de nombreuses chaînes, de l'Espagne à l'Italie, de la Tunisie à la Slovénie et, grâce à l'ASBU, aux pays du Golfe - comme le Bahreïn et le Yémen - et même en Australie! Conçue pour les écrans télé et pour le web, elle a été produite par un groupe de jeunes réalisateurs de différents pays de la Méditerranée, et promue tout au long de l'année lors de plusieurs occasions internationales : à Valence, dans le cadre

des Journées Européennes de la Coopération 2013, et à Rome, le 28 novembre 2013, lors de la conférence de presse finale qui a eu lieu au siège de la RAI et pendant laquelle les résultats et la bande-annonce de la coproduction ont été présentés aux journalistes et aux personnalités invitées.

En janvier 2014, Joussour a fait l'objet d'une présentation pendant l'évènement de capitalisation organisé, toujours à Valence, par le Programme IEVP CT MED.

Enfin, le travail déployé sur cette série de qualité a été couronné par l'octroi de deux Prix aux docu-mags jordanien et palestinien : en septembre dernier, au Prix Italia, « La vallée du Jourdan et les mouches maudites » - réalisé par la JRTV avec la production exécutive de la RAI - a gagné le Prix Spécial « Expo 2015 : Nourrir la planète, énergie pour la vie » ; en mars 2014, « Sun rays : Energie solaire en Palestine » - produit par la PBC avec la production exécutive de la RAI - a été récompensé dans le cadre du « Concours 2014 de Journalisme du Gouvernement Local », organisé par le Ministère des Collectivités Locales palestinien avec le soutien de l'agence de coopération allemande GIZ.



Un aperçu  
des 12 docu-mags  
de Joussour



# Un nouvel élan pour les Commissions de la COPEAM



**Commission Archives Audiovisuelles**



**Commission Cinéma/Festival/Culture**



**Commission Echange de News et Magazines TV**



**Commission Égalité des Genres**



**Commission Formation**



**Commission Radio**



**Commission Télévision et TV par Satellite**

Convoqués par le Secrétaire Général, les Présidents des Commissions de la COPEAM se sont réunis à Rome, le 30 septembre 2013, afin d'entamer une réflexion sur le rôle et le fonctionnement de ces dernières et de faire face aux problèmes communs en recherchant des solutions conjointes.

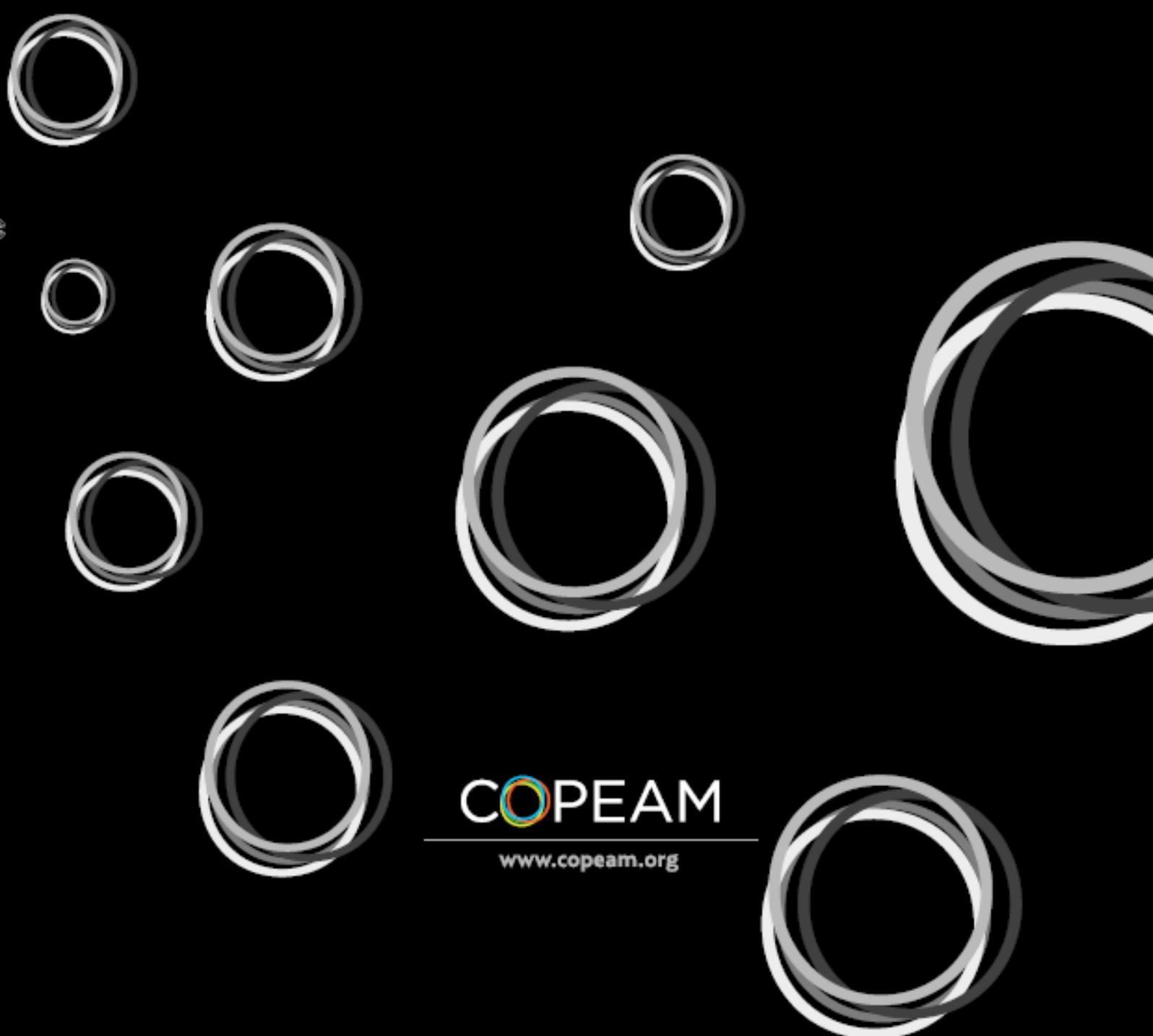
Parmi les points abordés par les participants, l'importance d'une implication majeure et d'une coopération plus étroite au sein des Commissions, l'amélioration de l'échange d'informations et de la coordination, le développement d'un cadre d'action pour les Présidents et la réorganisation des Commissions, répondant aux besoins identifiés.

Dans cet esprit, il a été décidé d'intégrer le Groupe TV SAT dans la Commission TV, ainsi que de renommer la Commission Femmes « Égalité des Genres ».

La transversalité de l'action de certaines Commissions - notamment Formation et Égalité des Genres - a été mise en exergue et portera dans le proche futur à la création de synergies majeures entre les différents projets menés par l'Association.

Finalement, la nouvelle approche stratégique adoptée par les Commissions vise à renforcer leur engagement dans la recherche de financements, s'adressant non seulement aux instances européennes mais aussi à d'autres organismes nationaux et internationaux.





COPEAM

[www.copeam.org](http://www.copeam.org)